

Страница 1 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

**Паспорт безопасности
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
(последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)**

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификация химической продукции

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Чистящее средство

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Сведения о производителе и/или поставщике

Koch-Chemie GmbH

Einsteinstrasse 42

59423 Unna

Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0

Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26

info@koch-chemie.com

www.koch-chemie.com

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер телефона экстренной связи

Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

RUS

Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Научно-Практический Токсикологический Центр», 129090, Москва, Сухареvская пл., дом 3, строение 7, 6-й этаж. Телефон: +7(495) 628-16-87, ежедневная круглосуточная консультационная служба (по-русски)

Номер в фирме для экстренного случая:

+1 872 5888271 (KCC)

2 Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Сведения о классификации опасности в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
-----------------	---------------------	-----------------------

Acute Tox.	4	H332-Вредно при вдыхании.
------------	---	---------------------------

Acute Tox.	4	H302-Вредно при проглатывании.
------------	---	--------------------------------

Страница 2 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

STOT SE	3	H335-Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
Eye Dam.	1	H318-При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
Met. Corr.	1	H290-Может вызывать коррозию металлов.
Skin Corr.	1	H314-При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

2.2 Характеризующие элементы

Маркировка в соответствии с Правилем (ЕС) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H332-Вредно при вдыхании. H302-Вредно при проглатывании. H335-Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей. H290-Может вызывать коррозию металлов. H314-При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

P260-Не вдыхать пары или аэрозоли. P280-Использовать перчатки / спецодежду / средства защиты глаз / лица. P301+P330+P331-ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Прополоскать рот. Не вызывать рвоту! P303+P361+P353-ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду, кожу промыть водой. P305+P351+P338-ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь, и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. P310-Немедленно обратиться за медицинской помощью. P390-Локализовать просыпания / проливы / утечки во избежание воздействия.

2-Бутоксиэтанол
 Калий гидроксид
 2-Аминоэтанол
 Гексил-D-глюкозид

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006 (< 0,1 %).

Смесь не содержит веществ с эндокринно-разрушающими свойствами (< 0,1 %).

3 Состав (информация о компонентах)

3.1 Вещества

неприменимо

3.2 Смеси

Калий гидроксид	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119487136-33-XXXX
Index	019-002-00-8

RUS

Страница 3 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	215-181-3
CAS	1310-58-3
% содержание	20-<30
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), М-коэффициенты	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314 Eye Dam. 1, H318
Конкретные пределы концентрации и АТЕ (= Оценка острой токсичности (ООТ))	Skin Corr. 1A, H314: >=5 % Skin Corr. 1B, H314: >=2 % Skin Irrit. 2, H315: >=0,5 % Eye Irrit. 2, H319: >=0,5 % АТЕ (орально): 333 mg/kg

2-Аминоэтанол	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119486455-28-XXXX
Index	603-030-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	205-483-3
CAS	141-43-5
% содержание	10-<20
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), М-коэффициенты	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Конкретные пределы концентрации и АТЕ (= Оценка острой токсичности (ООТ))	STOT SE 3, H335: >=5 % АТЕ (орально): 1089 mg/kg АТЕ (через кожу): 1015 mg/kg АТЕ (через дыхательные пути, Пыль или туман): 1,5 mg/l/4h АТЕ (через дыхательные пути, Опасные пары): 11 mg/l/4h

2-Бутоксиэтанол	Вещество с предельно допустимым уровнем воздействия в соответствии с Директивой ЕС.
Регистрационный номер (REACH)	01-2119475108-36-XXXX
Index	603-014-00-0
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-905-0
CAS	111-76-2
% содержание	10-<20
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), М-коэффициенты	Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
Конкретные пределы концентрации и АТЕ (= Оценка острой токсичности (ООТ))	АТЕ (орально): 1200 mg/kg АТЕ (через дыхательные пути, Аэрозоль): 0,5 mg/l/4h АТЕ (через дыхательные пути, Опасные пары): 3 mg/l

Гексил-D-глюкозид	
Регистрационный номер (REACH)	01-2119492545-29-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	259-217-6
CAS	54549-24-5
% содержание	5-<10
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP), М-коэффициенты	Eye Dam. 1, H318

Страница 4 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Текст H-фраз и классификационных сокращений (в соответствии с СГС/CLP) см. в Разделе 16.

Указанные в данном разделе вещества названы в соответствии с их фактической, соответствующей категоризацией!

Это означает, что для веществ, перечисленных в приложении VI, таблица 3.1 регламента (ЕС) № 1272/2008 (Регламент CLP), все содержащиеся там примечания учитываются для упоминаемой здесь категоризации.

Добавление приведенных здесь высоких концентраций может привести к классификации. Это применимо только в том случае, если эта классификация приведена в главе 2. Во всех остальных случаях общая концентрация не превышает классификацию.

4 Меры первой помощи

4.1 Меры по оказанию первой помощи пострадавшим

Соблюдать меры индивидуальной защиты при оказании первой помощи!

Никогда ничего не вливать в рот человеку в обморочном состоянии!

Вдыхание паров

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Обильно промыть водой, незамедлительно снять загрязненную, пропитанную жидкостью одежду, в случае раздражения кожи (покраснения и т.п.) обратиться к врачу.

Если сразу не обработать химические ожоги, могут возникнуть плохо заживаемые раны.

Попадание в глаза

Снять контактные линзы.

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, сразу вызвать врача, подготовить технический паспорт.

Обеспечить защиту неповрежденного глаза.

Повторное обследование у окулиста.

Проглатывание

Тщательно прополоскать рот водой.

Не вызывать рвоту, дать выпить большое количество воды, сразу обратиться к врачу.

4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

Возможен химический ожог кожи и слизистой оболочки.

Некрозы

Опасность серьезного повреждения глаз.

Повреждение роговицы.

Опасность ослепления.

Боли во рту и гортани

Желудочно-кишечные заболевания

Перфорация пищевода

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Симптоматическое лечение.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Выбрать в соответствии с родом пожара.

Распыленная струя воды/пена/CO₂/сухое огнегасящее средство

Запрещенные средства тушения пожаров

Сплошная струя воды

5.2 Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

В случае пожара могут образоваться:

Страница 5 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Окиси углерода

Оксиды азота

Ядовитые газы

5.3 Специальные меры защиты, применяемые пожарными

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8.

Не вдыхать выделяющиеся при горении и взрыве газы.

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита.

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

6.1.1 Для персонала, помимо работников аварийно-спасательных служб

В случае просыпания или непреднамеренного выброса, во избежание заражения используйте средства индивидуальной защиты из раздела 8.

Обеспечить достаточную вентиляцию, удалить источники воспламенения.

В случае твердых или порошкообразных продуктов избегать образование пыли.

При возможности покинуть опасную зону, при необходимости использовать существующие планы действий в чрезвычайных ситуациях.

Не допускать приближения лиц без средств личной защиты.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться.

6.1.2 Для персонала аварийно-спасательных служб

Надлежащие средства защиты и характеристики материалов см. в разделе 8.

6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Избегать попадания в наземные и грунтовые воды, а также в почву.

Не допускать попадания в канализационную систему.

При обусловленном аварией сбросе в канализацию проинформировать ответственные органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала, песка, кизельгура, древесных опилок) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Собраным материалом наполнить закрываемые емкости.

Возможна нейтрализация (выполнение только специалистом).

Возможно разбавление водой.

Остатки смыть водой.

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Меры безопасности при обращении с химической продукцией

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещение.

Избегать попадания в глаза и на кожу.

Осторожно открывать и использовать контейнеры.

Станция для промывки глаз и гигиенический душ должны находиться рядом с зоной обработки.

В рабочем помещении запрещается есть, пить, курить и хранить продукты питания.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

RUS

Страница 6 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Не хранить вместе с кислотами.

Не использовать нестойкие к воздействию щелочей материалы.

Хранить при комнатной температуре.

Хранить в сухом месте.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

Следует соблюдать инструкции по обслуживанию для осуществления надлежащей производственной практики, а также рекомендации по оценке рисков.

Необходимо привлечь информационные системы опасных материалов, например объединение отраслевых страховых союзов химической промышленности или различных отраслей, в зависимости от применения (строительные материалы, древесина, химикаты, лаборатории, кожа, металл).

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

RUS	Хим. обозначение	2-Аминоэтанол
ПДКрз-8h:	0,5 мг/м3	ПДКрз-15min: ---
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-224 SA (548 634) - NIOSH 2007 (Aminoethanol compounds) - 1994 - NIOSH 3509 (Aminoethanol COMPOUNDS II) - 1994 - OSHA PV2111 (Ethanalamine) - 1988 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 49-5 (2004)	
БПДК:	---	Дополнительная информация: п + а

RUS	Хим. обозначение	2-Бутоксиэтанол
ПДКрз-8h:	5 мг/м3	ПДКрз-15min: ---
Процедуры мониторинга:	- Compur - KITA-190 U(C) (548 873) - DFG Meth.-Nr. 2 (D) (Lösungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 2014, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004) - NIOSH 1403 (ALCOHOLS IV) - 2003 - NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - OSHA 83 (2-Butoxyethanol (Butyl Cellosolve)) - 1990	
БПДК:	---	Дополнительная информация: п

Калий гидроксид						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	1	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	1	mg/m3	

RUS

Страница 7 из 26
Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)
Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007
Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006
Вступает в силу с: 22.04.2025
Дата печати PDF-документа: 22.04.2025
Construction Cleaner CTH
Art.: 414999

2-Аминоэтанол						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,07	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,007	mg/l	
	Окружающая среда – периодическое выделение		PNEC	0,028	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	0,357	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,0357	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	1,29	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	100	mg/l	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,5	mg/kg bw/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	0,18	mg/m3	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	0,28	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1,5	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	3	mg/kg bw/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	1	mg/m3	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, местное воздействие	DNEL	0,51	mg/m3	

2-Бутоксизэтанол						
Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	8,8	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,88	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, пресная вода		PNEC	34,6	mg/kg dw	

Art.: 414999

Гексил-*D*-глюкозид

RUS

Страница 9 из 26
Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)
Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007
Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006
Вступает в силу с: 22.04.2025
Дата печати PDF-документа: 22.04.2025
Construction Cleaner CTH
Art.: 414999

Область применения	Путь воздействия / сегмент окружающей среды	Воздействие на здоровье	Ключевое слово	Значение	Единица	Примечание
	Окружающая среда – пресная вода		PNEC	0,176	mg/l	
	Окружающая среда – морская вода		PNEC	0,018	mg/l	
	Окружающая среда – оборудование для обработки сточных вод		PNEC	100	mg/l	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,722	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – осадочные отложения, морская вода		PNEC	0,072	mg/kg dry weight	
	Окружающая среда – грунт		PNEC	0,654	mg/kg dry weight	
Потребители	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	357000	mg/kg body weight/day	
Потребители	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	124	mg/m3	
Потребители	Человек – орально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	35,7	mg/kg body weight/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – дермально	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	595000	mg/kg body weight/day	
Рабочие / работники по найму	Человек – ингаляционно	долгосрочное, системное воздействие	DNEL	420	mg/m3	

RUS

ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

"= " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия, E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: B = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин.

Время взятия проб: a) отсутствие ограничения в установившемся режиме, b) конец воздействия или конец смены, c) в конце смены, в случае длительного воздействия после нескольких предыдущих смен, d) перед следующей сменой, e) после окончания облучения: часов, f) не менее чем через 3 месяца воздействия, g) сразу после облучения, h) в конце смены, в случае длительного облучения после нескольких предыдущих смен; Определение индивидуальных значений до воздействия в качестве эталонных значений, i) в конце смены в конце рабочей недели после не менее 2 недель воздействия. | п = пары и/или газы; а = аэрозоль; п+а = смесь паров и аэрозоля.

Дополнительная информация: H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам, (10) = Предельное значение на рабочем месте относится к содержанию элемента в соответствующем металле. (11) = сумма паров и аэрозолей.

(EC) = Директива 91/322/ЕЭС, 98/24/EC, 2000/39/EC, 2004/37/EC, 2006/15/EC, 2009/161/EC, 2017/164/EC, 2019/1831/EC или 2024/869/EC.

(13) = Вещество может вызывать сенсibiliзацию кожи и дыхательных путей (Директива 98/24/EC, 2004/37/EC), (14) =

Страница 10 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Вещество может вызывать сенсibilизацию кожи (Директива 2004/37/ЕС), (15) = Возможно значительное увеличение общей нагрузки на организм за счет кожного воздействия.

8.2 Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха. Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

Надлежащие методы оценки для проверки эффективности принятых мер защиты включают в себя как метрологические, так и неметрологические методы испытаний.

Они описаны, например, в стандарте EN 14042.

EN 14042 "Атмосфера рабочей зоны. Указания по применению и использованию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов".

8.2.2 Меры индивидуальной защиты, такие как средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:

Защитные очки с боковыми щитками (EN 166).

В зависимости от рабочего процесса.

Защита лица (EN 166).

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:

Использовать защитные перчатки, устойчивые к воздействию щелочей (EN ISO 374).

При необходимости

Защитные перчатки из нитрила (EN ISO 374).

Минимальная толщина слоя в мм:

0,7

Скорость проникновения вещества через перчатки в

минутах:

≥ 480

Рекомендуется смазать руки защитным кремом.

Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 16523-1 на практике не проверены.

Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению

безопасности:

Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами).

Защита органов дыхания:

В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).

Фильтр А Р2 (EN 14387), коричневая, белая маркировка

Соблюдать ограничения по продолжительности использования дыхательных аппаратов.

Термические опасности:

неприменимо

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.

Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.

Страница 11 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.

Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.

При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно. Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.

Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9 Физико-химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Светло-коричневый
Запах:	Характерный
Температура плавления/температура замерзания:	Информация по этому параметру отсутствует.
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	Информация по этому параметру отсутствует.
Воспламеняемость:	Информация по этому параметру отсутствует.
Нижний предел взрывоопасности:	Информация по этому параметру отсутствует.
Верхний предел взрывоопасности:	Информация по этому параметру отсутствует.
Температура вспышки:	Информация по этому параметру отсутствует.
Температура самовоспламенения:	Информация по этому параметру отсутствует.
Температура разложения:	Информация по этому параметру отсутствует.
pH:	14
Кинематическая вязкость:	Информация по этому параметру отсутствует.
Растворимость:	Растворимо
Коэффициент распределения н-октанол / вода (логарифмическое значение):	Не применяется к смесям.
Давление паров:	Информация по этому параметру отсутствует.
Плотность и/или относительная плотность:	1,25 g/ml
Относительная плотность паров:	Информация по этому параметру отсутствует.
Параметры твердых частиц:	Не применяется к жидкостям.

9.2 Дополнительная информация

Коррозия металлов:	Информация по этому параметру отсутствует.
--------------------	--

10 Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Продукт вызывает коррозию металла.

10.2 Химическая стабильность

При правильном складировании и обращении стабилен.

10.3 Возможность опасных реакций

Избегать контакта с сильными кислотами (возможна химическая реакция, сопровождающаяся выделением теплоты).

Избегать контакта с определенными металлами, напр., с алюминием (возможно образование газообразного водорода).

10.4 Условия, которых следует избегать

Не известны

10.5 Несовместимые материалы

Избегать контакта с сильными кислотами.

Избегать контакта с сильными окислителями.

Избегать контакта с нестойкими к воздействию щелочей материалами.

Избегать контакта с определенными металлами, напр., с алюминием.

RUS

Страница 12 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

10.6 Опасные продукты разложения
См. также Раздел 5.2.
При использовании по назначению разложения не происходит.

11 Информация о токсичности

11.1. Информация о классах опасности, как определено в Регламенте (ЕС) № 1272/2008
При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

Construction Cleaner CTH Art.: 414999						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	1128,17	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при попадании на кожу:	ATE	>2000	mg/kg			рассчитанное значение
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	18,64	mg/l/4h			рассчитанное значение, Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	2,94	mg/l/4h			рассчитанное значение, Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						нет данных
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Симптомы:						нет данных

Калий гидроксид						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	333-388	mg/kg	Крыса	OECD 425 (Acute Oral Toxicity - Up-and-Down Procedure)	1 week observation
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	333	mg/kg			
Разъедание/раздражение кожи:					OECD 431 (In Vitro Skin Corrosion - Human Skin Model Test)	Едкий

RUS Страница 13 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999						
Разъедание/раздражение кожи:						Skin Corr. 1A
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Eye Dam. 1
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Едкий
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка		Не сенсibilизирующее
Мутагенность половых органов:					in vivo	Негативно
Мутагенность половых органов:					(Ames-Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
2-Аминоэтанол						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1089	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	1089	mg/kg			
Острая токсичность, при попадании на кожу:	ATE	1015	mg/kg			
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	1015	mg/kg	Кролик		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2504	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Классификация ЕС не соответствует этому.
Острая токсичность, при вдыхании:	LC50	1,49	mg/l/4h	Крыса		Опасные пары, Максимально возможная концентрация.
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	11	mg/l/4h			Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	1,5	mg/l/4h			Пыль или туман
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:					(Ames-Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Мышь	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно

RUS Страница 14 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999						
Мутагенность половых органов:				Мышь	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Негативно
Репродуктивная токсичность:						Негативно
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	300	mg/kg bw/d	Крыса		
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	10	mg/m3	Крыса	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	
Симптомы:						атаксия, Удушье, Оглушение, Кашель, раздрожение слизистой оболочки, Тошнота
2-Бутоксизтанол						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	ATE	1200	mg/kg			
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	2275	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	3	mg/l			Опасные пары
Острая токсичность, при вдыхании:	ATE	0,5	mg/l/4h			Аэрозоль
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)	Skin Irrit. 2, Продукт оказывает обезжиривающее действие.
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:				Мышь	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Негативно
Мутагенность половых органов:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Негативно

RUS

Страница 15 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Канцерогенность:				Крыса	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно
Канцерогенность:	NOAEC	125	ppm	Мышь	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Негативно
Репродуктивная токсичность:	NOAEL	720	mg/kg bw/d			
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	<69	mg/kg bw/d	Крыса	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):	NOAEL	>150	mg/kg bw/d	Кролик	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	
Опасность при аспирации:						Нет
Симптомы:						Ацидоз, атаксия, Одышка, Удушье, Оглушение, Потеря сознания, возбуждение, Кашель, Головная боль, Желудочно-кишечные заболевания, Бессонница, раздрожение слизистой оболочки, Головокружени е, Тошнота

Гексил-D-глюкозид						
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	Вывод по аналогии
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Вывод по аналогии
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Нет (попадание на кожу)
Мутагенность половых органов:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Негативно

RUS

Страница 16 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Свойства, разрушающие эндокринную систему:						Не применяется к смесям.
Другая информация:						Прочая информация о неблагоприятном воздействии на здоровье отсутствует.

12 Информация о воздействии на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:							нет данных
12.1. Токсичность для дафний:							нет данных
12.1. Токсичность для водорослей:							нет данных

RUS Страница 17 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999							
12.2. Стойкость и разлагаемость:							Содержащийся (-ея) в этой смеси ПАВ соответствует (-ют) условиям биологического расщепления согласно Распоряжению (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Подтверждающие документы имеются в наличии для предъявления в компетентные органы стран ЕС и предоставляются им исключительно по их просьбе или по просьбе изготовителя моющих средств.
12.3. Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
12.4. Мобильность в почве:							нет данных
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
12.6. Свойства, разрушающие эндокринную систему:							Не применяется к смесям.
12.7. Другие неблагоприятные воздействия:							О других неблагоприятных воздействиях на окружающую среду сведения отсутствуют.
Прочие данные:							Степень уменьшения содержания РОУ (органических комплексобразующих веществ) >= 80%/28d: Нет

RUS Страница 18 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999							
Прочие данные:	АОХ			%			В соответствии с данными о составе не содержит адсорбируемых органических галогеносодержащих соединений (АОХ).
Калий гидроксид							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	80	mg/l	Gambusia affinis		
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	24h	165	mg/l	Poecilia reticulata		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	40,4	mg/l	Ceriodaphnia spec.		
12.2. Стойкость и разлагаемость:							Не относится к неорганическим веществам.
12.3. Потенциал биоаккумуляции:							Не ожидается
12.4. Мобильность в почве:							Не ожидается
Токсичность для бактерий:	EC50	15min	22	mg/l	Photobacterium phosphoreum		
2-Аминоэтанол							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	170	mg/l	Carassius auratus		
12.1. Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	42d	1,2	mg/l	Oryzias latipes	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	349	mg/l	Cyprinus caprio	92/69/EC	
12.1. Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	30d	1,2	mg/l	Oryzias latipes	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	105	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	27,34	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	0,85	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

RUS Страница 19 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999							
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	2,5	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOAEC	72h	1	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	22	mg/l	Scenedesmus subspicatus	Regulation (EC) 440/2008 C.3 (FRESHWATER ALGAE AND CYANOBACTERIA, GROWTH INHIBITION TEST)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:	DOC	21d	> 90	%	activated sludge	OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Легко разлагается биологически
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	96	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Легко разлагается биологически
12.2. Стойкость и разлагаемость:		21d	>90	%		OECD 302 A (Inherent Biodegradability - Modified SCAS Test)	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF		< 100				Низкое
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		(-2,3) - (-1,31)			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	НизкоеpH 6,8 - 7,3, 25 °C
12.4. Мобильность в почве:	pOC		0-50				Высокий
12.4. Мобильность в почве:	Koc		1,17				estimated
12.4. Мобильность в почве:	H (Henry)		0,000037	Pa*m3/mol			estimated
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).

RUS Страница 20 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999							
Токсичность для бактерий:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Токсичность для бактерий:	EC50	16h	110	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
Токсичность для бактерий:	EC20	30min	> 1000	mg/l	activated sludge	ISO 8192	
Прочие организмы:	EC50	28d	2500	mg/kg dw			Folsomia candida
Прочие организмы:	EC50	14d	2939	mg/kg dw			Hordeum vulgare
Прочие организмы:	EC50	21d	1817	mg/kg dw			Elymus lanceolatus
Прочие организмы:	EC50	21d	1290	mg/kg dw			Medicago sativa (Алфalfa)
Прочие данные:	BOD	5d	800	mg/g			
Токсичность для кольчатых червей:	EC50	>60d	4033	mg/kg dw		OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	Eisenia andrei, 63d
2-Бутоксизтанол							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	1474	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для рыб:	NOEC/NOEL	21d	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	1550	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	NOEC/NOEL	21d	100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	1840	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	NOEC/NOEL	72h	286	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Легко разлагается биологически

RUS

Страница 21 из 26
Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)
Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007
Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006
Вступает в силу с: 22.04.2025
Дата печати PDF-документа: 22.04.2025
Construction Cleaner CTH
Art.: 414999

12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	BCF		3,2				Низкое
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		0,81			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Не ожидается
12.4. Мобильность в почве:	H (Henry)		0,0000016	atm*m3/mol			
12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC10	16h	>700	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

Гексил-D-глюкозид							
Токсичность / воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
12.1. Токсичность для рыб:	LC50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичность для дафний:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичность для водорослей:	EC50	72h	180	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Стойкость и разлагаемость:		28d	71	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Легко разлагается биологически
12.3. Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		1,72-1,77				Не ожидается

RUS Страница 22 из 26 Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878) Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007 Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006 Вступает в силу с: 22.04.2025 Дата печати PDF-документа: 22.04.2025 Construction Cleaner CTH Art.: 414999
--

12.5. Результат оценки PBT и vPvB:							Это не вещество PBT (устойчивое, биоаккумулируемое, токсичное), Не является очень стойким и очень биоаккумулирующим веществом (vPvB).
Токсичность для бактерий:	EC50	4h	>1000	mg/l	activated sludge		

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы удаления
Для вещества / материала / остатков
Код отходов в ЕС:
Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.
В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2014/955/EC)
20 01 29
Рекомендация:
Не рекомендуется утилизировать в канализацию.
Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.
Например, пригодная установка для сжигания отходов.
Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.

Для загрязненной упаковки
Обязательно соблюдение распоряжений местных властей.
Полностью опустошить емкости для хранения.
Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.
Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

Общие сведения
Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)
14.1. Номер ООН или идентификационный номер: 1760
14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций): UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, ETHANOLAMINE)
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 8
14.4. Группа упаковки: II
14.5. Экологические опасности: неприменимо
Tunnel restriction code: E
Классифицирующий код: C9
Код LQ: 1 L
Транспортная категория: 2

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)
14.1. Номер ООН или идентификационный номер: 1760
14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций): UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, ETHANOLAMINE)
14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке: 8

RUS

Страница 23 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

14.4. Группа упаковки:

14.5. Экологические опасности:

Загрязнитель моря (Marine Pollutant):

EmS:

Разделение:

II

неприменимо

неприменимо

F-A, S-B

-

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

14.1. Номер ООН или идентификационный номер:

14.2. Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН = Организация объединенных наций):

UN 1760 Corrosive liquid, n.o.s. (POTASSIUM HYDROXIDE, ETHANOLAMINE)

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке:

14.4. Группа упаковки:

14.5. Экологические опасности:

1760

8

II

неприменимо

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Персонал, осуществляющий транспортировку опасных изделий, должен пройти соответствующий инструктаж.

Предписания по обеспечению безопасности должны соблюдаться всеми лицами, принимающими участие в транспортировке.

Следует принять меры, направленные на избежание случаев причинения ущерба.

14.7. Перевозки массовых грузов в соответствии с документами ИМО

Перевозимый груз является не навалочным, а штучным, поэтому вышеуказанные акты на него не распространяются.

Требования к минимальному объему для перевозки не учитываются.

По запросу могут быть сообщены номер класса опасности, а также кодировка упаковки.

Соблюдать особые предписания (special provisions).



15 Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

Соблюдать ограничения:

Соблюдать национальные предписания/законы об охране труда несовершеннолетних!

Соблюдать национальные предписания/законы о защите материнства!

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (VOC):

27 %

Регламент (ЕС) № 648/2004

5 % и более, максимально 15 %

неионных тензидов

При использовании орудий труда следует соблюдать национальные нормы / предписания по технике безопасности и здравоохранению.

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16 Дополнительная информация

Переработанные пункты:

8

Необходимо обучение сотрудников обращению с опасными грузами.

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Необходим инструктаж/обучение сотрудников по обращению с опасными веществами.

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (ЕГ) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (ЕГ) № 1272/2008 (CLP)

Применяемая методика оценки

Страница 24 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

Acute Tox. 4, H332	Классификация на основании расчета.
Acute Tox. 4, H302	Классификация на основании расчета.
STOT SE 3, H335	Классификация на основании расчета.
Eye Dam. 1, H318	Классификация на основании показателя pH.
Met. Corr. 1, H290	Классификация на основе данных тестирования.
Skin Corr. 1, H314	Классификация на основании показателя pH.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ.

H314 При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.

H290 Может вызывать коррозию металлов.

H302 Вредно при проглатывании.

H312 Вредно при попадании на кожу.

H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.

H318 При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

H331 Токсично при вдыхании.

H332 Вредно при вдыхании.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Ингаляционное

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Пероральное

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы - мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей

Eye Dam. — Химические вещества, вызывающие серьезные повреждения глаз

Met. Corr. — Химическая продукция, вызывающая коррозию металлов

Skin Corr. — Химическая продукция, вызывающая поражение кожи

Acute Tox. — Химическая продукция, обладающая острой токсичностью - Дermalное

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Skin Irrit. — Химическая продукция, вызывающая раздражение кожи

Eye Irrit. — Химические вещества, вызывающие раздражение глаз

Важная литература и источники данных:

Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и Регламент (ЕС) № 1272/2008 (CLP) в действующей редакции.

Руководящие указания по составлению паспортов безопасности в действующей редакции (ECHA).

Руководящие указания по маркировке и упаковке в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 (CLP) в действующей редакции (ECHA).

Паспорта безопасности содержащихся веществ.

Веб-страница ECHA - Информация о химических веществах.

База данных веществ GESTIS (Германия)

Информационная страница Федерального агентства по охране окружающей среды Rigoletto с информацией о загрязняющих воду веществах (Германия).

Предельные значения для рабочего места в ЕС, директивы 91/322/ЕЭС, 2000/39/ЕС, 2006/15/ЕС, 2009/161/ЕС, (ЕС) 2017/164, (ЕС) 2019/1831 в действующей редакции.

Национальные перечни предельных значений для рабочего места соответствующих стран в действующей редакции.

Правила перевозки опасных грузов автомобильным, железнодорожным, морским и воздушным транспортом (ADR, RID, IMDG, IATA) в действующей редакции.

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)

Страница 25 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= ООТ - Оценка острой токсичности)

ЕЭС Европейское экономическое сообщество

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)

CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)

dw dry weight

и т. д. и так далее

ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN европейские стандарты

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

EVAL этилен-виниловый спирт сополимер

Fax. Факс

GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)

н.д. нет данных

н.и. не имеется

н.п. не проверено

напр. например

непр. неприменимо

IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)

IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органический

прибл. приблизительно

IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLIInternational Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= МСТПХ, ИЮПАК - Международный союз теоретической и прикладной химии)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= ЛК50 - летальная концентрация для 50% исследуемой популяции)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= ЛД50 - летальная доза для 50% исследуемой популяции (средняя летальная доза))

LQ Limited Quantities

MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов

СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ

NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)

PE Полиэтилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)

PVC поливинилхлорид

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)

Страница 26 из 26

Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II (последние изменения внесены Регламентом (ЕС) 2020/878)

Дата пересмотра / версия: 22.04.2025 / 0007

Заменяет редакцию от / версия: 09.12.2024 / 0006

Вступает в силу с: 22.04.2025

Дата печати PDF-документа: 22.04.2025

Construction Cleaner CTH

Art.: 414999

SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с четко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.